

# از پست مدرنیسم به پست مدرنیته

احب حسن

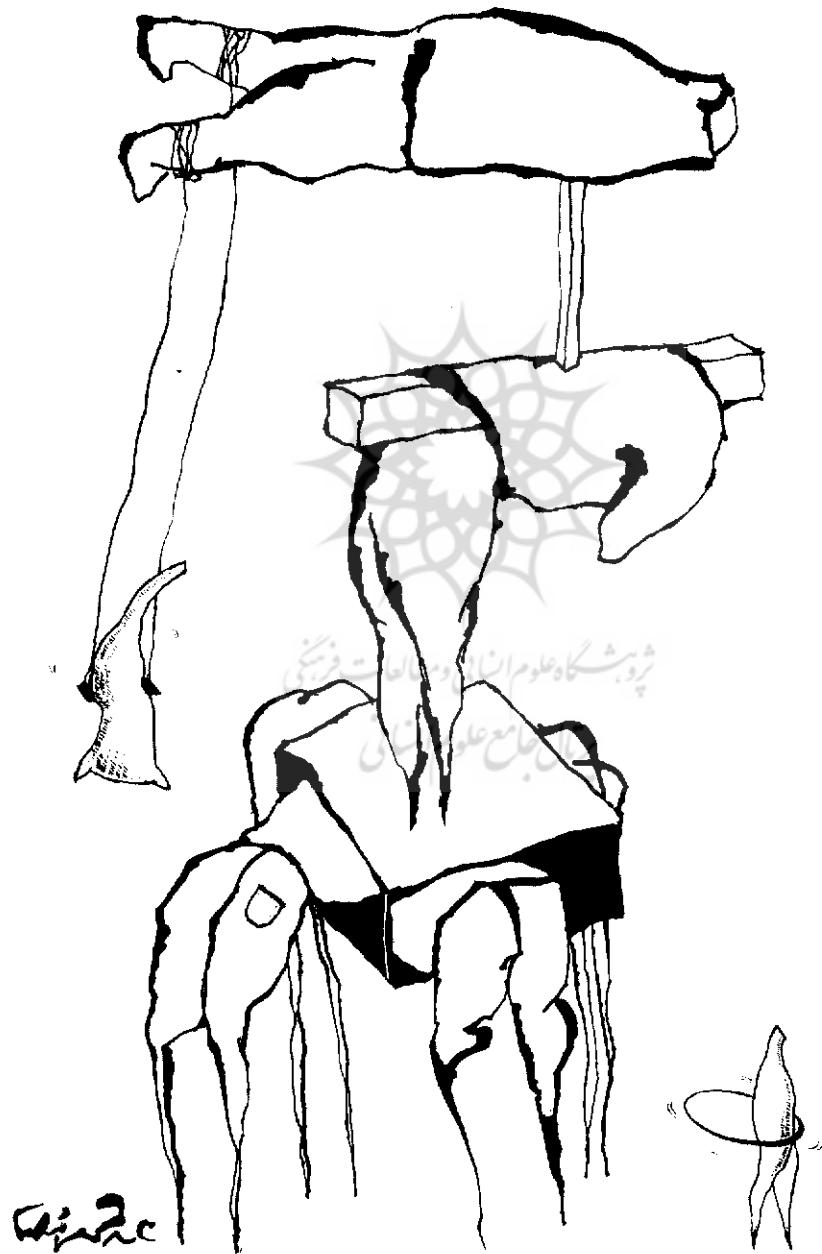
ترجمه: زهرا گلپایگانی

## مقدمه مترجم

احب حسن (IHAB HASSAN) در سال ۱۹۲۵ در قاهره پایتخت مصر به دنیا آمد او تحصیلات خود را در همان شهر سپری کرد و در رشته مهندشی برق وارد دانشگاه قاهره شد. در سال ۱۹۴۶ کشورش را برای ادامه تحصیل، به قصد ایالات متحده ترک نمود و در دانشگاه پنسیلوانیا تحصیل در رشته مهندسی برق را به گرفت. اما پس از مدتی رشته تحصیلی خود را تغییر داد و به مطالعه ادبیات روی آورد و در ادبیات انگلیسی توانست به دو درجه فوق لیسانس و دکتری نایل شود. او از سال ۱۹۷۰ نیز تاکنون استاد زبان انگلیسی و ادبیات تطبیقی در دانشگاه میسکونسین - میل والکی (Wisconsin Milwaukee) است.

حسن تاکنون ۱۵ کتاب و بیش از ۲۰۰ مقاله را به رشته تحریر در آورده که بعضًا به زبانهای مختلفی نیز ترجمه شده‌اند. او یکی از بزرگترین منتقدان و نظریه پردازان مطالعات ادبی و از نخستین مروجان و توسعه دهنده‌گان مفهوم پست مدرن به شمار می‌رود. او - در کنار ژان فرانسوا لیوتار - یکی از اولین دانشوارانی بود که مفهوم انتقادی پست مدرنیسم را توسعه بخشدید. وی همچنین، از مفسران بر جسته فرهنگ‌های پسا استعماری و پست مدرنیسم محسوب می‌شود. حسن بخش عمده‌ای از دوران حیات

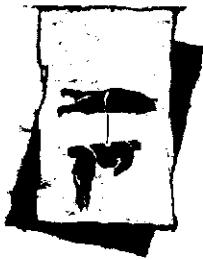
## (بافت محلی بافت جهانی)



آکادمیک خود را وقف مباحث پست مدرنیسم کرده است. در مقاله حاضر، او به بررسی و تحلیل معنای پست مدرنیسم و رابطه اش با پست مدرنیته از منظری انتقادی پرداخته و به اجمال، تاریخ تطور آن را از نظر گذرانده و در همین زمینه، با ذکر اصطلاحات و تعبیری خاص به وضع اصطلاح بدیع عدم تعین - حضور می پردازد و درباره معنای خاص آن سخن می گوید. وی در نهایت چنین نتیجه می گیرد که طرح پست مدرنیسم صرفاً بر مبنای گونه‌ای معنویت می‌تواند بستری مناسب برای بقای ادبیات و هنرهای ما باشد. به علاوه، مهمترین ابزاری که هم اکنون ما برای حل معضلات و مشکلات فرهنگی و جهانی خود بدان نیاز داریم، رجوع به نفس یا روان معنوی است.

پست مدرنیسم چیست؟ در گذشته چه بوده و اکنون چیست؟ به نظر من پست مدرنیسم مانند رجعت مهار ناشدنی یک شیخ است، به محض اینکه از دستش خلاصی یابیم، شبیح دوباره باز می‌گردد، اپست مدرنیسم، درست مانند یک شیخ از تعریف گریزان است. مسلماً من امروز درباره پست مدرنیسم، نسبت به سی سال قلی که نوشتن راجع به آن را آغاز کردم، کمتر می‌دانم، شاید به این دلیل باشد که در این مدت، پست مدرنیسم تغییر کرده، من تغییر کرده‌ام و جهان نیز تغییر کرده است. اما این نکته، فقط تائید نظرگاه نیچه است. به اعتقاد نیچه، اگر مفهومی دارای تاریخچه‌ای باشد آن پیشایش تعبیری است که تابع تجدید نظرهای بعدی است. آنچه از تعبیر و یا تعبیر متعدد می‌گریزد، صرفاً ایده‌ای افلاطونی یا مفهومی تحلیلی و انتزاعی مانند یک دایره و یا یک مثلث است، به هر حال رمانیسم، مدرنیسم و پست مدرنیسم مانند امانیسم یا رئالیسم در طول زمان دائماً در حال تغییرند، به ویژه در عصر تضادها و کشمکش‌های ایدئولوژیکی و توسعه وسایل ارتباط جمعی و رسانه‌ای.

اما این امر، مانع از ورود پست مدرنیسم به حوزه معماری، هنرها، علوم انسانی - اجتماعی و بعضاً حتی علوم طبیعی نیست. در پست مدرنیسم، نه تنها درباره مسائل دانشگاهی، بلکه در مورد تجارت، سیاست، وسایل ارتباط جمعی، صنایع بازی و سرگرمی و اموری چون زبان سبکهای زندگی خصوصی، مثلاً آشپزی پست مدرنیسم نیز بحث می‌شود. اما هنوز، هیچ اتفاق نظری درباره چیستی پست مدرنیسم حاصل نشده است.



به اعتقاد فلسفه، این اصطلاح صرف نظر از مفهومش، مقوله‌ای مناقشه‌آمیز است، یعنی اگر نظریه پردازان عمله درباره معنای پست مدرنیسم - مثلاً لسلی فیدلر (Leslie Fiedler)، چارلز جنکس (Charles Jancks) ژان - فرانسوالیوتار (Jean - Francois Lyotard) برnarاد اسمیت (Bernard Smith)، روزالین کراوس (Rosalind Krauss) فردیک جیمسن (Fredric Jameson)، مارجوری پرلاف (Marjorie Perloff)، لیندا هاتچن (Linda Hutcheon) و خود من - را در اتفاقی جای دهید و سپس در را قفل کنید و کلید آن را به دور بیاندازید، حتی پس از گذشت یک هفته نیز هیچ اجتماعی در میان ما حاصل نخواهد شد. تنها ممکن است یک قطره کمرنگ خون در زیر پایه در نمایان شود.

ولی اجازه بدید که ما فعلاً نامیدنشویم. گرچه شاید ما قادر به تحدید و یابیرون راندن شیخ پست مدرنیسم نباشیم، اما می‌توانیم به آن نزدیک شویم و از جهات گوناگون غافلگیرش کنیم و حتی شاید با نوری ضعیف نیز بتوانیم آن را دست بیاندازیم. در چنین فرآیندی ما قادر خواهیم بود گروهی از کلمات متجانس و مناسب با معنای پست مدرنیسم را کشف نمائیم. در اینجا به ذکر برخی از کاربردهای رایج این اصطلاح می‌پردازیم.

۱- موزه گوگنهایم (Museum Guggenheim) اثر فرانک گهری (Frank Gehry) در بیلبای اسپانیا، سالن استوری (Story Hall) اثر آشتون راگات مک دوگال (Raggat McDougall) در ملبورن استرالیا و مرکز تسوكوبا (Tuskuba Center) اثر آرتا ایزوآکی (Ashton Isozaki) در ژاپن، به عنوان نمونه‌های بارز معماری پست مدرن لحاظ می‌گردد، این آثار با هندسه‌های صرفاً زاویه‌ای بوهاوس (Bauhaus) و قالبهای شیشه‌ای و پولادین میس وان در رووه (Mies Van der Rohe) تقاضت دارند و ضمن ترکیب عناصر تاریخی و ذوقی، با چند پارگیها، تخیل و حقیقت جذابیت سطحی همراه می‌گردند.

۲- ژان پل دوم در یکی از بخش‌نامه‌های اخیر خود به نام آیمان و عقل کلمه پست مدرنیسم را بکار برد تا عملاً نسبی گرایی افراطی در ارزشها و باورها، سخره‌گیری عقل و شک درباره آن و انکار هر گونه حقیقت انسانی یا الهی را محکوم نماید.

۳- در نشریه مطالعات فرهنگی حوزه‌ای که امروزه شدیداً سیاسی شده است - اصطلاح

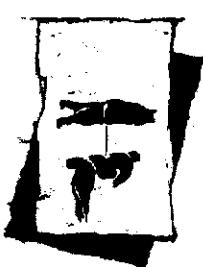
پست مدرنیسم، غالباً در مقابل اصطلاح پسا استعماری به کار می‌رود. اصطلاح نخست به لحاظ تاریخی، سست، بی‌اثر، غیر سیاسی و بدتر از آن به لحاظ سیاسی نادرست، فرض شده است.

۴- در (نشریه) فرهنگ پاپ، پست مدرنیسم بر رشته طویلی از پدیده‌ها دلالت دارد از آندی وارهل (Andy Warhol) تا تصویر مریم مقدس، از سالن پلاستر مونالیزا که من در آن یک آگهی درباره سالن پچینکو (Pachinko) در توکیو را دیدم تا تصویر کارتی و بسیار بزرگ داود اثر میلک آنژ - عینکهای مشبک و روزنگ، قاریهای کوچک، یک دوربین بدون جلد پرتاب شده، شانه‌های قوی - و یک آگهی درباره سفر کون تیکی (Kon Tiki) در نیوزلند.

این موارد چه وجه مشترکی با یکدیگر دارند؟ چند پارگی، چند گانگی، نسبی گرانی، تقلید ادبی، نمایشی، استهزا آمیزی، ایدئولوژی ستیزی و مبتنی بر هنرهای سطحی و دست جمعی بودن. در این صورت ما به گروهی از کلمات قابل اطلاق بر پست مدرنیسم دست یافته‌ایم که گرچه موج تعریفی برای آن نیستند، اما دست کم می‌توانند زمینه‌ای را برای آن فراهم آورند. خوانندگان بلند طبع و ناشکیب ما می‌توانند ضمن مراجعة به کتاب مفهوم پست مدرن اثر هانس برتنس (Hans Bertens) به بهترین و دقیق‌ترین مقدمه (به زعم من) درباره معنای پست مدرنیسم از منظر دیگری شروع نمایم.

پست مدرنیسم / پست مدرنیته. من این حرکت را با تمیز پست مدرنیسم از پست مدرنیته آغاز می‌کنم. این تمایز که در اثر قبلي من به حد کافی تبیین نشد - مبنای اصلی استدلال من است و دوباره به آن باز خواهم گشت. اجمالاً باید بگوییم که به نظر من پست مدرنیسم به حوزه‌های فرهنگی، به ویژه ادبیات، فلسفه و انواع هنرها از جمله معماری دلالت دارد، اما پست مدرنیته به زمینه‌ای مربوط به جغرافیای سیاسی یعنی پدیده‌ای نوظهور در دهه‌های اخیر راجع است. اصطلاح دوم، بعضاً پسا استعماری نیز نامیده شده که در آن وجوده جهانی سازی و محلی سازی به شیوه‌هایی نه چندان بهنجار و حتی بعضاً مخرب با یکدیگر پیوند می‌خورند.

البته این تمایز با تفکیک منسوخ مارکسیسم، میان زیرنا و روپنا، تفاوت دارد، چرا که نیروهای اقتصادی، سیاسی، مذهبی و فنی جهان امروز به سختی با قوانین مارکسیسم



موافق هستند، پست مدرنیته دقیقاً به معنای پسا استعماری هم نیست، اگر چه اصطلاح دوم با ماترک استعماری فعلی اش ممکن است جزئی از اصطلاح نخست نیز بوده باشد. اندیشه پست مدرنیته به عنوان فرایندی جهانی، به هیچ وجه با جهانی بودن یکی نیست، به عبارت دیگر، اندیشه پست مدرنیته به عنوان فرایندی جهانی، همچون چتری بسیار بزرگ است که پدیده‌های مختلفی مانند پست مدرنیم در هنرها، پسا ساختارگرایی در فلسفه، فمینیسم در مباحث اجتماعی، پسا استعماری در مطالعات فرهنگی و اجتماعی، و در عین حال سرمایه‌داری چند ملیتی، فناوریهای اطلاعاتی - ارتباطی، ترویریسم بین‌الملل، دستجات جدایی طلب، قوم‌گرایی، ملی‌گرایی و جنبش‌های مذهبی تحت آن قرار می‌گیرند، اما به لحاظ علی نمی‌توان پست مدرنیته را جانشین هیچ یک از آنها دانست. از آنجه من تاکنون گفته‌ام، می‌توان دو نکته را استنباط نمود: اول اینکه پست مدرنیسم (به عنوان پدیده‌ای فرهنگی) قابل اطلاق بر جوامع مرفه، مصرف‌کننده و فناوریهای سطح بالاست و دوم اینکه پست مدرنیته (به عنوان فرایندی وابسته به جغرافیای سیاسی) بر هم کنشی، رخدادهای زمینی مرتبط با قوم‌گرایی و کشورگشایی، اسطوره و فناوری، حواش و مراکزی دلالت دارد که در آن، این معانی نامعادل نیروهای متعارض خود را به مصرف می‌رسانند.

قبل‌آگفتم که من در اثر پیشین خود بر تفاوت میان پست مدرنیسم و پست مدرنیته تاکید چندانی نداشتمن. اما در این مورد، باید به تمایزی اشاره کنم که من در خود پست مدرنیسم قایل شده‌ام. این تمایز، به یکی از ویژگیهای پست مدرنیته در سطح وسعيش اشاره دارد. من در مقاله‌ای تحت عنوان فرهنگ، عدم تعین و حضور همه جانبه: حواشی عصر (پست مدرن)، به توصیف دو رویکرد ناهمخوان در متن خود پست مدرنیسم پرداخته‌ام؛ یعنی رویکرد عدم تعین از یک سو و رویکرد حضور همه جانبه فناوری از سوی دیگر. این دو رویکرد بیشتر تطبیقی و قیاسی‌اند تا دیالکتیکی. آنها مانعوذ از ستز مارکس و یا تالیف هگل نیستند.

من از اصطلاح عدم تعین - حضور<sup>\*</sup>، ترکیبی از رویکردها و گرایش‌هایی چون بی‌حصاری، از هم گسیختگی، ابهام، اتصال، تمرکز زدایی، کثائینی، کثرت‌گرایی و دگر دیسی را در نظر دارم که همه به نوعی عدم تعین یا بی تعینی منجر می‌شوند. در ذیل مفهوم اخیر - یعنی دگردیسی - به تنهایی، شماری از اصطلاحات قرار می‌گیرد، از جمله شالوده‌شکنی، ساختارشکنی، تجزیه‌پذیری، جابجاشدگی، اختلاف، انصاف، جدایی،

نایدایی، تعریف شکنی، رمزگریزی، تعمیم‌گریزی، قانون‌گریزی و استعمار‌گریزی. بواسطه این مفاهیم اراده‌ای سترگ برای تحت تاثیر قرار دادن اجتماع سیاسی، زمینه‌های شناختی، مسائل جسمانی و روان فردی در کل حوزه غرب پدید آمده است. تنها در ادبیات، ایده‌های ما درباره مولف، شنوونده، فرائت، نوشتار کتاب، سبک، نظریه نقدي و خود مفهوم ادبیات به یکباره سوال برانگیز شده‌اند. این مفاهیم نه از روی بی‌اعتباری که از حیث گونه‌ای پرسش و استفهام خود را به شیوه‌هایی گوناگون بازسازی می‌نمایند.

به هر صورت، این عدم قطعیت یا بی‌تعینی‌ها، بواسطه قدرت مطلقه و جاری فناوری پراکنده و منتشر گردیده‌اند. به همین جهت من دومن گرایش عمده در پست مدرنیسم را حضور همه جانبه (همه جابودگی) نامیدم. تا بدانوسیله قابلیت ذهن برای توسعی خود در نمادها، مداخله هر چه بیشتر در طبیعت، اعمال نظر از طریق انتزاعات و پیش افکنی شناخت آدمی بر مرزهای عالم را مشخص نموده باشم. البته می‌توان این رویکرد ذهنی را با کلماتی چون انتشار، پخش، پیش افکنی، فعل و افعال و ارتباط نیز توصیف کرد. تمام این کلمات، خود به تبع ظهور موجودات بشری به عنوان حیواناتی سخنگو بدست آمده‌اند، یعنی موجوداتی که سازنده خویش هستند و بواسطه نمادهای سازنده‌گی شان، جهان پیرامون خود را نیز می‌سازند. می‌توان این امر را یک بافت گرایی اسرارآمیز نامید: در این بین جهان به عنوان ترکیبی از حقیقت و خیال تحلیل می‌شود، تاریخ، واسطه رخدادها قلداد می‌گردد و علم نمونه‌ها و مدل‌های خود را به عنوان تنها واقعیت قابل حصول در نظر می‌گیرد، علوم ارتباطی و اطلاع‌رسانی ما را با معماهی هوش مصنوعی مواجه می‌سازد و فناوریها، ادراکات ما در مورد حدود ماده در درون اتم و یا مرزهای جهان پهناور را منعکس می‌کنند.

تکرار می‌کنم که بدون شک این گرایشها ممکن است در بعضی از کشورهای نسبت به بعضی دیگر رایج بوده باشد. برای مثال در کشورهایی چون استرالیا، آلمان و یا ژاپن اصطلاح پست مدرنیسم هم در داخل و هم در خارج از محیطهای دانشگاهی اصطلاحی رایج و آشناست.اما در جوامع پیشرفته این حقیقت به چشم می‌خورد که پست مدرنیسم



به عنوان پدیده‌ای فرهنگی، موجب گونه‌ای تمایل دوسویه شده است؛ من این تمایل دوسویه را عدم تعین - حضور می‌نامم.

اما، سیاره زمین بزرگتر و مهمتر از ستاره هالیوود، بانک دونتچ (Deutsche Bank) و کمپانی میتسوبیشی است و مسئله پست مدرنیته تیز به همین دلیل مطرح می‌شود، زیرا عدم تعین - حضوری‌های پست مدرنیسم فرهنگی، ظاهراً به تعارضات محلی - جهانی پست مدرنیته - از جمله قتل عامه‌ای بوسنی، کوزو، الستر، روآندا، چچن، کردستان، سودان، سری لانکا، نبت و غیوه - تبدیل شده و در عین حال خود پست مدرنیسم فرهنگی به چیزی عقیم، مبتذل، سطحی، مضحك و بازیهای بیهوده و یا نمایش‌های رسانه‌ای صرف مبدل گشته است.

بنابراین در اینجا ما می‌توانیم شماری از اصطلاحات جدید مانند عدم تعین، حضور همه جانبه، بافت گرایی، فناوریهای سطح بالا، مصرف کنندگی، جوامع پیشرو در برنامه‌های رسانه‌ای و زیرواژه‌های اصطلاحات مذکور را به فهرست قبلی مان درباره پست مدرنیسم اشاره‌ای نمائیم؟ در این صورت شاید لازم باشد تا اشاره دیگری نیز - در قالب پرسش ذیل بدان داشته باشیم؛ آیا بیان این مقاله نشانی از یک درون نگری تاریخی ندارد، آیا براساس آن، ذهن پست مدرن، تمایل به دریافت خود و تامل برخود - در قالب توجه به سرگذشت‌نامه خود نکاشت و مبهم از یک عصر دارد؟

سرگذشت‌نامه خود نگاشت و مبهم یک عصر، ایدانوئل کانت (Immanuel Kant) در سال (۱۷۸۴) مقاله‌ای منتشر نمود با عنوان روشنگری چیست. به اعتقاد بعضی از متفکران - به ویژه میشل فوکو (Michel Foucault) - با یافتن مقاله دورانی آغاز می‌شود که در آن فلاسفه از روی خوداندیشی می‌پرسند که: ما کیستیم؟ و به لحظات تاریخی معنای معاصر بودن ما چیست؟ مسلماً بسیاری از ما از طرح چنین سوالی متعجب می‌شویم. اما در اینجا نکته‌ای وجود دارد که فوکو مانند بعضی نکات دیگر از فهم آن عاجز بوده است؛ ما هم اکنون می‌توانیم سوال فوق را مطرح کنیم بدون آنکه مانند کانت به امکانات معرفت باور داشته و یا دارای اعتماد به نفس تاریخی فوکو باشیم.

فرزندان عصر ابهام، شعر شک و تردید می‌سرایند، بدگمان و بی‌اعتقادند و طرفدار

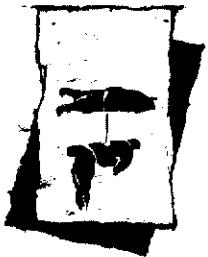
تمرکز زدایی، تعدد، کثرت و عمل بوده و چند زمانی هستند. در این صورت اصطلاحاتی مانند پست مدرنیسم کلاسیک، عالی، پاپ، پومو، بازنگری، شالوده‌شکنی، بازسازی (احیاء)، طغیان، پیش و پس از پست مدرنیسم، همه واژه‌های جدیدی خواهند بود که گونه‌ای انفجار در یک کارخانه واژه‌سازی را به ذهن متبار می‌سازند.

در هر صورت به سختی می‌توان دوران دیگری را تصور نمود که تا این حد نسبت به خود، رنج و ستم رواداشته باشد. در نهایت شاید بتوان پست مدرنیسم را گونه‌ای تحقیق دائم درباره خود نام نهاد. [پست مدرنیسم] انگیزه یا محركی نیست که تنها محدود به جهان غرب بوده باشد؛ هر چه کنشهای متقابل جهان بیشتر باشد، بر تعداد جنبشهای مردمی نیز افزوده خواهد شد، و در نتیجه سوالات فرهنگی و مذهبی بیشتری مطرح گشته و هویت شخصی گاه حساس و گاه فربینده خواهد بود. در تبدیل پست مدرنیسم به پست مدرنیته از منظری دیگر، می‌توان از اطراف و اکناف جهان، صدای ناله مردمانی را شنید که بانگ بر می‌آورند که ما کیستیم؟ و یا من کیستم؟ بنابراین در اینجا نیز ما به کلمات دیگری دست یافته‌ایم که می‌توانیم آنها را به فهرست اصطلاحات قبلی مان درباره پست مدرنیسم اضافه نمائیم. اصطلاحاتی چون تاریخمندی، خوداندیشی، نگرانی از نامگذاری خویش، معانی چندگانه زمان (خطی، چرخشی، نجومی، علوم ارتباطی و اطلاع‌رسانی)، مهاجرت‌های وسیع و گسترده اجباری و یا اختیاری، بحرانهای فرهنگی و هویتهای شخصی.

### تاریخ مختصر اصطلاح

تلash برای فهم خود - یعنی آنچه را که من سرگذشتname خود نگاشت و مبهم یک عصر نامیده‌ام - انعکاسی از تاریخ نابهنجار و بی‌قاعدۀ خود کلمه پست مدرنیسم است؛ یعنی تاریخی که در عین حال به تبیین مفهوم فعلی مورد استفاده آن نیز مدد می‌رساند. من مسلماً در اینجا در انتخاب این موضوع بسیار جسارت و بی‌باکی به خرج داده‌ام، چرا که چارلز جنکس (Charles Jenks) و مارگارت رز (Margaret Rose) در جایی دیگر، توضیحاتی جامع درباره تاریخ مفهوم فوق را ارائه داده‌اند.

ظاهراً یک نقاشی انگلیسی به نام جان واتکینس چاپمن (John Watkins Chapman) در



واخر دهه هفتاد، اصطلاح پست مدرنیسم را در معنایی به کار برده است که ما اکنون از اصطلاح پسا امپرسیونیسم (Post Impressionism) در نظر داریم.

در سال ۱۹۳۴ فدریکو دانیس (Federico de Onis) از کلمه پست مدرنیسم را به عنوان واکنشی در برابر مشکلات و تجربه گرایی شعر نو استفاده کرد. در سال ۱۹۳۹، آرنولد توین بی (Arnold Toynbee) اصطلاح bee (蜂) اصطلاح فوق را در معنایی بسیار متفاوت بکار برداشتاً ضمانتاً پایان مدرن و نظام بوروکراسی و سوداگری غرب را اعلام کند که مبدأ آن به قرن هفدهم می‌رسید. پس از آن در سال ۱۹۴۵ برنارد اسمیت (Bernard Smith) واژه مذکور را برای معرفی نهضتی جدید و غیر تجربیدی در نقاشی موسوم به سوسیالیست رئالیسم (Socialist Realism) بکار برداشت. در آمریکا در دهه پنجاه، چارلز اولسون (Charles Olson) درباره شاعران و هنرمندان از نوعی پست مدرنیسم سخن گفت که بیشتر به افرادی چون ازرا پوند (Ezra Pound)، ویلیام کارلوس ویلیامز (William Carlos Williams) اشاره داشت تا شاعرانی همچون تی.اس. الیوت (T.S.Eliot).

در اوآخر این دهه، یعنی در سالهای ۱۹۵۹ و ۱۹۶۰ ایرینه هاو (Irvinr Howe) و هری لوین (Harry Levin) پست مدرنیسم را به عنوان زوال و انحطاط فرهنگ مدرنیسم مورد بحث قرار دادند. تنها در اوآخر دهه شصت و اوایل دهه هفتاد و در مقالات متعددی که بعضاً بوسیله من ولسلی فیدلر به نگارش در آمده بود، پست مدرنیسم به عنوان فرایندی خاص، محصل و توسعه یافته، در فرهنگ آمریکا معرفی شد. فرایندی که گرچه اعلام انتهای مدرنیسم محسوب نشد [اما] دست کم تحولی انتقادی در متن مدرنیسم به شمار آمد. به نظر من پست مدرنیسم به همین معنای اخیر توانسته ماسکهای متغیر و چهره‌های متبدلی به خود بگیرد که تا امروز نیز تداوم داشته‌اند.

### مشکلات مفهومی

شیخ می‌تواند تردد نماید اما ترددش بی‌فایده و عقیم خواهد بود، زیرا مفهوماً مخدوش و ناقص است و اربابه بدون بال زمان نیز برای عبور کردن، منتظر چیزی نیست. از این رو مشکلات نظری پست مدرنیسم به خودی خود رخ می‌نمایند. من در ذیل به چهار مورد از آنها اشاره می‌کنم.

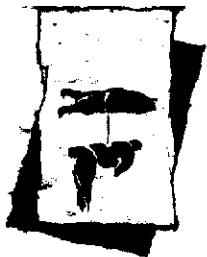
۱. اصطلاح پست مدرنیسم نه تنها اصطلاحی خام و ناپخته است، بلکه همچنین مبتنی بر عقده ادیپ است. این اصطلاح، به نوجوانی ضعیف می‌ماند که نمی‌تواند کاملاً خود را از والدینش جدا سازد. پست مدرنیسم نمی‌تواند اصطلاحات و عنوانین جدیدی - همچون رمانیتک (Romantic) نمادگرا (Symbolist)، آینده‌نگر (Futurist)، کوبیست (Cubist)، دادایست (Dadaist)، سوررئالیست (Surrealist)، ساختارگرا (Constructivist)، و غیره را برای خود ابداع نماید. اجمالاً باید گفت که پست مدرنیسم با مدرنیسم، رابطه‌ای مبهم، مبتنی بر عقدۀ ادیپ و انگل وار دارد. همان طور که برنارد اسمیت (Bernard Smith) در کتاب تاریخ مدرنیسم اشاره می‌کند، پست مدرنیسم گفتگویی مناقشه‌آمیز با نهضتی قدیمی تراز خود است.

۲. اصطلاح پست مدرنیسم خود، غیرپست مدرن می‌نماید، زیرا اندیشه پست مدرن بویژه تفکر پسا ساختارگرایی، منکر هر گونه امتداد زمانی طولی یا خطی از گذشته به زمان حال و از زمان حال به آینده است، به گونه‌ای که پیشوند پیش یا پس بر آن قابل اطلاق نیست.

۳. از جهتی بسیار مهم، نمی‌توان اصطلاح پست مدرنیسم را بر دوره‌ای موقت یا تاریخی و یا ساختاری مشتمل بر تحولات زیانی در ادوار مختلف، اطلاق کرد؛ این اصطلاح باید به عنوان مقوله‌ای همزمان، پدیدار شناسانه یا نظری عمل کند. می‌توان نویسنده‌گان متوفی و قدیمی تر چون ساموئل بکت (Samuel Beckett)، خورخه لوئیس بورخس (Lotge Luis Borges) رایموند راسل (Raymond Roussel)، ولادیمیر نویباکوف (Vladimir Nabokov) را پست مدرن دانست در حالیکه نویسنده‌گان زنده و جوانتری همچون جان آپ دیک (Jong up dike) و تونی موریسون (Toni Morrison) پست مدرن به شمار نمی‌روند.

بر این اساس، ارائه نمونه یا مدلی از پست مدرنیسم به مجتمعه‌ای ارسبکها، چهره‌ها و رویکردهای خاص نیاز دارد که ممکن است در یک بستر خاص تاریخی لحاظ شوند. هر یک از این وجهه - به عنوان مثال تقليد، خوداندیشی یا طنز سیاه - ممکن است به تنهایی در پيشينه‌های صدها یا هزاران سال پيش یافت شوند. اما در عین حال می‌توان وجهه فوق را، در متن تاریخی فعلی خود، با مدلی از پدیده‌های موسوم به پست مدرنیسم مرتبط کرد.

۴. آیا با داشتن چنین مدلی می‌توان پست مدرنیسم را در همان خطوط، در حوزه‌های هنری یا فرهنگی دیگری نیز توسعه داد؟ آیا این (مدل)، امکان جلوه‌گری در عرصه‌های معماری، نفاشی، موسیقی و ادبیات را دارد؟ در انواع و گونه‌های مختلف هنر و در حقیقت



در حوزه‌های متمایزی چون علوم، فلسفه، سیاست و سرگرمیهای عمومی و همگانی چه ارتباط و تقارن یا انفصال و عدم تقارنی می‌تواند وجود داشته باشد؟ ظاهراً چالش (کشمکش) بر سر ارائه مدلی جامع و شامل از پست مدرنیسم، ترس برانگیز است. آیا ما قادر به ارائه چنین مدلی خواهیم بود؟ آیا ما اساساً هنوز هم به چنین اصطلاحی نیاز داریم؟ آنسوی پست مدرنیسم: بک تأثیر جامی و گونه‌ای بی‌نتیجگی. در سرتاسر این مقاله سوالی مدر و مستتر وجود دارد: چه چیزی در فراسوی پست مدرنیسم وجود دارد؟ ایته هیچ کس واقعاً نمی‌تواند به این سؤال پاسخ دهد. اما پاسخ من به این سؤال آن است که در فراسوی پست مدرنیسم، پست مدرنیته قرار دارد. رئالیسم به ما می‌آموزد که بحرانها تاریخی همواره به نتیجه‌ای خرسند کننده و رضایت بخش منتج نمی‌شوند. اگرچه در حال حاضر ظلمها و بی‌عدالتی‌های موجود ممکن است بسیار عمیق و ریشه‌دار بوده باشند، اما در شکل‌های خاصی که به خود می‌گیرند لاعلاج نخواهند بود.

دو عاملی که امتحان دشوار پست مدرنیته را در زمان ما دشوارتر می‌کنند، عبارتند از: (۱) توزیع ناعادلانه ثروت در میان ملل و (۲) خشونت طلبی‌ها و انتقام جویی‌های ملی گرایانه، هویت جمعی و احساسات تیله. عامل نخست با اقتصاد و جغرافیای سیاسی مرتبط است که هر دوی این امور از حوزه مطالعات و بررسی‌های من خارجند. درباره عامل دوم نیز تنها به ذکر چند نکته اکتفا خواهم نمود. حقیقت این است که مغ انسان به گونه‌ای اسرارآمیز و معجزه‌آسان نسبت به یک میلیون سال قبل و یا بیشتر، تکامل یافته است. این تکامل ضمن اتخاذ سیاستهایی مدبرانه و کوتاه مدت برای بقاء و ادامه حیات صورت گرفته و در عین حال شامل تمییز خود و ما از آنها نیز بوده است.

در حوزه زیست‌شناسی این تمایز نه تنها در میان انواع گوناگون، بلکه همچنین در افراد یک نوع نیز کاملاً محسوس و آشکار است. آنچه بلافصله میان اجزاء و سلولهای بدن و عناصر مهاجم و بیگانه تفاوت و تمیز قابل می‌شود معجزه دستگاه ایمنی در بدن ماست. تمیز خود از دیگران تقریباً در تمام زبان‌های رایج و ساختارهای گرامی و فرهنگهای لغات وجود دارد بر همین اساس مایان من و شما، به -ما و به -آنها، ما و آنها و غیره تمایز قابل می‌شویم. به علاوه چنین تمایزی در لایه‌ها و سطوح درونی نفس و روان نیز وجود دارد.

اما تمایز مربوط به بحث فعلی ما تقسیمی است که در سیر تکاملی و تاریخی خانواده، گروه و قبیله به وجود می‌آید. اگر مغز انسان، زبان و سازمانها و مراکز اجتماعی - انسانی وجود نداشتند، موجودات بشری قطعاً خیلی پیشتر از این در تلاش برای بالا رفتن از نردبان تکامل از بین رفته بودند. غریزه قبیله گرایی میان نژادهای مختلف توسعه یافته. البته می‌توان خود این فرایند را به نوعی، تمایزی اولیه محسوب کرد.

با اینحال، گرچه ممکن است که غریزه قبیله گرایی و یا گروه گرایی غریزه‌ای اولیه بوده باشد، اما چون تخیل وجود دارد، عشق نیز موجود است. به همین دلیل، حس همدردی و دلجویی و بطور کلی قدرت برای فائق آمدن بر تمایزات و متحدد شدن با دیگران نیز وجود دارد. به علاوه گرچه شاید تمیز خود از دیگری برای بقا و ادامه حیات در گذشته به عنوان اصلی مهم مطرح بوده، اما در حال حاضر، ممکن است ضرورت و یالزوم کمتری داشته باشد. به نظر من، تقسیمات میان خود و دیگران، به - ما و به - آنها، به زودی از مان خواهد رفت، بویژه اگر تفاوت سطح و نابرابری در قلمرو ثروت وقدرت بسیار محسوس و آشکار بوده باشد. اما من فکر می‌کنم که بهتر است به جای امید داشتن و یا حرف زدن در این باره (از بین رفتن تقسیمات) آن را بیشتر وارد زندگی خود کنیم و با منوس گردیم. اما سخن گفتن صریح و حقیقی با خود - و نه فقط با دیگران - مستلزم نوعی خلوص محض و صفاتی مطلق است. مابه ترویج و تبلیغ معنایی دقیق‌تر، زنده‌تر و گویاتر از خود در رابطه با دیگر فرهنگها، طبایع و کل جهان نیاز داریم. ما بویژه در رابطه با مشکلات و مسائل فعلی جهان، باید حالات و طرق تعالی نفس را کشف نمائیم. به نظر من، ادبیات و همه هنرها تنها در طرح روحانی و معنوی پست مدرنیته می‌توانند به عنوان اموری اساسی و مهم باقی بمانند.

البته می‌توان طرح پست مدرنیته را بر حسب اصطلاحات سیاسی - مثلاً به عنوان یک گفتگوی آزاد در بافت محلی و جهانی، حاشیه و مرکز، اقلیت و اکثریت و کلیات انواع مختلف - نیز تعریف کرد. اما به هیچ وجه نمی‌توان تضمین کرد که گفتگویی سیاسی، حتی در بارزترین شکل و صورتش نیز، به گونه‌ای خشونت و اعمال زور بدل نشود.

من برای ترمیم این زنجیر پوسیده و قدیمی، یعنی وجود خشونت در میان انسانها، هیچ راه حلی پیشنهاد نمی‌کنم. اما این پرسش را مطرح می‌کنیم که آیا روح و نفس معنوی



می تواند منشا ارزش‌های زمینی و محیطی تازه‌ای برای ما باشد؟ تنها چیزی که ما برای رهاسازی خود از زندان ملیت‌گرایی و آنفلوانزایی و حشتناک خودمحوری بدان نیاز داریم، روح و نفس معنوی است. همه موسیقی و آهنگ این جهان نمی‌تواند تصنیف و مصنوع ما بوده باشد.

\*Indeterminacy



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی